



FØÐINGAR

28. desember fingi Elsebeth Andreassen og Hetti Joensen, Árhús, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 4050 gr.
3. januar fingi Ingun og Eyðun Gaardbo, Runavík, eina dóttur. Hon var 36 cm long og vigaði 900 gr.
4. januar fingi Eydis Kjerbo og Egill Steintósson, Vági, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3620 gr.
4. januar fingi Selma Davidsen og Ólavur Midjord, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3600 gr.
4. januar fingi Maria og Jens Bech, Skála, eina dóttur. Hon var 49 cm long og vigaði 2550 gr.
5. januar fingi Heidi Hansen og Búgi Jacobsen, Saltangará, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3500 gr.
5. januar fingi Malan Næs og Eiríkur Joensen, Oyndarfirði, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3630 gr.
6. januar fingi Heidi Joensen og Jógván Mohr úr Fuglafirði, bústandi í Keypmannahavn, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vigaði 4200 gr.
8. januar fingi Jónur og Atli Johannesen, Hellunum, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3200 gr.
8. januar fingi Elin Persson og Erland Olsen, Hoyvík, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3600 gr.
8. januar fingi Sunniva og Hans Jacob Poulsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 2895 gr.
8. januar fingi Finngerð Egilsnes og Hogni Hansen, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3545 gr.
8. januar fingi Martha og Ásmundur Joensen, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3175 gr.
8. januar fingi Annika Olsen og Magni Berg, Róðovre, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3810 gr.
9. januar fingi Rannvá Dam og Steen Hjaltni Jensen, Tórshavn, ein son. Hann var 46 cm langur og vigaði 2155 gr.
9. januar fingi Jóna Hansen, Klaksvík, og Jóannis Joensen, Húsum, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3035 gr.
9. januar fingi Maiken og Óli Skarðenni, Árhús, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4300 gr.
10. januar fingi Katrin og Tóroddur Patursson, Kirkjubæ, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4100 gr.



ANDLÁT

4. januar Poul Johannes Petersen, Trongisvág, 80 ára gamal.
5. januar Alma Olsen, á Válinum í Vestmanna, 80 ára gomul.
6. januar Inger Christiansen, fyrrv. fulltrúi í Fø. landsstýri, ættað úr Keypmannahavn, bústandi í Havn, 60 ára gomul Kristian Hammer, Runavík, 61 ára gamal.
7. januar Jastrid Skoradal, Vestmanna, 83 ára gomul. Poulina Hansen, Tórshavn, 81 ára gomul.
8. januar Stig G. Rasmussen, Gøtu, 78 ára gamal. Poulina Joensen, Klaksvík, 74 ára gomul. Hans Pauli Danielsen, Tórshavn, 72 ára gamal.
9. januar Anna Jovína Eidesgaard, Eiði, ættað frá Gjógv, 93 ár. Petur Dahl, Vági, 84 ára gamal. Jóan Petur Henzte, Sandavági, 99 ára gamal.

DAGSINS
TEKSTUR

Annar sunnudag eftir trettanda

Epistulin skrivar Paulus apostul til Efesusmanna, 5. kap. 21. v. og út.

Verið hvør øðrum undirgívnir í ótta Krists! Konurnar skulu vera sínum egnum monnum undirgívnar eins og Harranum. Ti at maðurin er hvør konunnar, líkasum Kristus er hvør kirkjuliðsins, hann sum er frelsari líkamsins. Men eins og kirkjuliðið er Kristi undirgívið, soleiðis skulu eisini konur nar vera monnum sínum undirgívnar í øllum lutum. Tit menn, elskið konur tykk-

KIRKJUR &
SAMKOMUR

Gudstænastur 2. sunnud. eftir trettanda

Havnar kirkja: Gunnar Bjørnsson, Flateyri, og Inga Poulsen Dam
Tvøroyri: Prestainnsetan, Bjarni Bæk og Petur M. Rasmussen
Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre kl. 11
Hestur: Kjartan Mørkøre kl. 14
Argir: Sonja Klein, altargongd
Kirkjubæur: Hogni Poulsen, altargongd
Funningur: Emil Olsen kl. 12, messa
Gjógv: Emil Olsen kl. 17, messa
Fuglafjørður: Kjeld Kobborg Andersen kl. 12. Innsavnan til Bláa Kross
Leirvík: Peter O. K. Olofson kl. 12, altargongd
Funningsfjørður: Peter O. K. Olofson kl. 16, altargongd
Miðvágur: David Johannesen kl. 12
Tjørnuvík: Martin Restorff Jacobsen kl. 12, altargongd
Vestmanna: Uni Næs kl. 12, altargongd
Kollafjørður: Marjun Bæk kl. 12, altargongd
Svínoy: Erland Beder kl. 12, altargongd
Selatrað: Jógván Fríðriksen kl. 12, altargongd
Húsavík: Jakup Reinert Hansen kl. 12, altargongd
Christianskirkjan: Niels Pauli Danielsen kl. 11, altargongd
Árnafjørður: Henning Bøgesvang kl. 12, altargongd

Nardussamkoman, Tórshavn

Sunnukvöldið kl. 18 verður evangelískt mæti í Deyvahúsinum »Efta», Íslandsvegur 10.

Mikukvöldið kl. 20 verður mæti í heimumum.

KFUK, Tórshavn

Eldrasamkoman við Marjuni Bæk, sóknarpresti, mæti mánadagin kl. 15. Evni: Brot úr Gesta Berlings Saga.

Meinigheitshúsið í Tórshavn

Sunnudagin 14. jan. kl. 14: Sunnudagsskúli.
Sunnukvöldið 14. jan. kl. 18: Mæti v/ Bergi D. Joensen. Menigheitsskólið syngur.
Mánakvöldið 15. jan. kl. 20: Kvinnumæti.
Týskvöldið 16. jan. kl. 20: Biblilími um Fílemon brævið v/ Sonju Klein.

Rhema, Tórshavn

Sunnudag: Morgunmæti kl. 10.30. Mánakvöld kl. 20: Húsbólkar. Mikukvöld kl. 20: Mæti. Øll eru vælkomnir.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Leygarkvöldið 13. jan. kl. 20: Mæti í Lærarskúlahøllini.
Sunnudagin 14. jan. kl. 11: Morgunmæti og sunnudagsskúli. Kl. 10: Mæti í lærarskúlahøllini.

Lívsins Orð

Barnamæti verður leygardagin kl. 17 í Stokkastovuni. Øll børn eru vælkomnir.
Mæti verður sunnumorgunin kl. 10.30 í Stokkastovuni. Øll eru vælkomnir.

Keldan í Skálafirði

Sunnudagin mæti kl. 17 v/ Paula Høj. Barnamæti kl. 17.

ara, líkasum eisini Kristus elskiði kirkjuliðið og gav seg sjálfan fyrri tað, so at hann kundi halga tað við at r einsa tað í vatnbaðinum við orðinum, til tess at hann sjálfur kundi leiða kirkjuliðið fram fyri seg í dyrd. uttan blett ella rúkk ella nakað av tilikum, men so at tað kundi vera heilagt og lýtaleytt. Soleiðis eiga menninir at elska konur sínar og síni egnu líkam. Tann, sum elskar konu sína, elskar seg sjálfan. Ti at eingin hevur á nekrum sinni hatað sitt egna hold; men hann fœðir tað og fjálgar um tað, eins og eisini Kristus ger við kirkjuliðið, ti at vit eru límir á líkama hansara. Ti skal maður fara frá fæðir sínum og móður síni og halda seg til konu sína, og tey tvey skulu verða eitt hold. Hetta lýndarmálið er stórt; men eg meini við Krist og kirkjuliðið. Men ið hvussu er, skulu eisini tit, ein og hvør fyri seg, elska sína egnu konu eins og seg sjálfan, og konan skal óttast mann sín.

Hetta heilaga evangelið skrivir Lukas

evangelistur, 19. kap. 1.-10. v.

Og [Jesus] fór inn í Jeriko og helt ferðina har igjøgna-

Blái Krossur Føroya

Í sambandi við vitjanina av Keld Kobborg Andersen, aðal-skrivara í danska Bláa Krossi, verða hesi tiltøk sunnudagin: Kl. 12.00: Gudstænasta í Fuglafjarðar kirkju. Kl. 18.00: Blá-krossmæti í Tofta miðisónshúsi. Kl. 21.00: Ungdómsmæti um Blákross í Leirvíkar miðisónshúsi.
Øll eru vælkomnir.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag kl. 11.00: Morgunmæti.
Sunnukvöld kl. 18.00: Evangelískur fundur.
Mánakvöld kl. 20.00: Bónar fundur.

Frelsunarherurin, Vági

Sunnudagin 14. jan. kl. 13: Sunnudagsskúli. Kl. 18: Mæti við Eyðuni Christiansen.

Meinigheitshúsið í Sandavági

Mæti verður sunnukvöldið kl. 18.
Miðisónsvikan byrjar týs-kvöldið kl. 20 v/ Ingu P. Dam, prest.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: kl. 11: Breyðbróting. Kl. 13: Sunnudagsskúli. Kl. 18: Evangelískur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bónar- og uppbyggingarmæti. 2. hvønn hósadag: Kristiligur fundur á Norðna Eftirskúlanum í Høgum. 2. hvønn friggjadag kl. 19.30: Kristiligur fundur í Sædding Centrinum, Sædding Esbjerg. Øll eru hjartaliga vælkomnir til hesi mæti.
Samkoman Malta í Hirtshals

Evangeliska Ræddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31551809/fax 31 58 61 49.
Fríggjakvöldið kl. 20 er kristiligur fundur. Sunnumorgunin kl. 11 er samkomufundur við breiðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.



TILTØK

AA-fundur

verða leygardagin kl. 17 og 22.30 í Uppistovu.
Sunnudagin kl. 11 og kl. 17 opin fundur í Uppistovu. Øll eru vælkomnir.
Mánakvöldið kl. 20 í Uppistovu.
Týskvöldið kl. 20 á Vaskarinum.

hús frá kl. 22-02.
Føroyingafelagið í Aalborg

Javni, N. Finsensgata 32, miðhæddin.

Skrústovan er opin mánadag kl. 10-12. Týsdag er stongt. Mikudag kl. 14-16. Hósadag kl. 14-18.

Tilhaldið er opið fríggjadagin kl. 14-16.

Føroyingafelagið í Aalborg

Opið er hvørt mánakvöld og hvørt mikukvöld og annaðhvørt týskvöld og hós-kvöld. Hvønn leygardag er opið fyrri børnum frá kl. 11-15.

Hvørt leygarkvöld er opið

um. Og si, har var maður at navni nevndur Sakeus, og hann var yvirtollari, og hann var rikur. Og hann vildi fegin fáa at siggia, hvør ið var Jesus; men hann kundi ikki sleppa framat fyrri mannagjøgvi, ti at hann var lítill av vøkstri. Og hann rann undan og kleiv upp í eitt morberjatra fyr at fáa hann at siggia, ti at leiðin hjá honum lá har framvið. Og tá ið Jesus kom hagar, leit hann upp og bar eyga við hann og segði við hann: »Sakeus, skunda tær og kom niður, ti at i dag má eg koma at gista í tínum húsi». Og hann skundaði sær og fór niður og tók imóti honum glaður. Og tá ið tey sóu hetta, vórðu tey illa við og søgdu: »Hann er farin inn hjá einum syndigum manni at gista». Men Sakeus steig fram og segði við Harran: »St. Harri, helmingin av ogn míni gevi eg fátækum, og um onkur er, sum eg av órættum havi tíkið ov mikið frá, vil eg lata tað fer falt aftur». Men Jesus segði við hann: »I dag hevur fer elska verið hesum húsi fyrri, við tað at eisini hesin maður er sonur Ábrahams; ti at menniskjasonur in er komin at leita up hitt farna og bjarga tí».